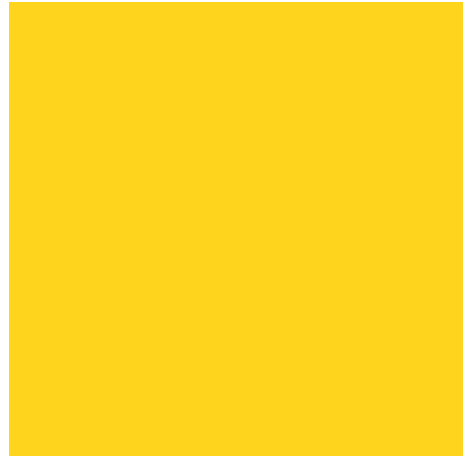




GEMEINDE TEUFEN



Voranschlag
2017



Öffentliche
Orientierungs-
versammlung

Montag,
31. Oktober 2016,
19.30 Uhr, im Zeughaus



Inhaltsverzeichnis

	Seite
1 Kommentar des Gemeinderates zum Voranschlag	
1.1 Überblick	3
1.2 Zielsetzungen	3
1.3 Wirtschaftsaussichten	3
1.4 Besondere Einflüsse	3
1.5 Anträge des Gemeinderates	4
2 Erfolgsrechnung	
2.1 Gestufter Erfolgsausweis	5
2.2 Erfolgsrechnung Artengliederung	6
2.3 Erläuterungen Erfolgsrechnung	8
3 Investitionsrechnung	
3.1 Investitionsrechnung Artengliederung	10
3.2 Erläuterungen Investitionsrechnung	11
4 Anhang	
4.1 Grundlagen und Grundsätze der Rechnungslegung	12
4.2 Kreditrechtliche Angaben	14
4.3 Informationen zur Finanzierung	15
4.4 Finanzkennzahlen	16
4.5 Erfolgsrechnung Funktionale Gliederung	18
4.6 Finanzplan Erfolgsrechnung 2017–2022	22
4.7 Investitionsrechnung Funktionale Gliederung	23
4.8 Investitionsplanung 2017–2022	25

1 Kommentar des Gemeinderates zum Voranschlag

1.1 Überblick

Der Voranschlag 2017 weist bei Steuereinnahmen von CHF 33.0 Mio., Transferträgen, Entgelten und übrigen Erträgen von CHF 20.0 und Aufwendungen von CHF 52.9 Mio. einen Ertragsüberschuss auf Stufe 2 von CHF 114'875 aus. Ohne die in Stufe 2 enthaltene Bildung von Zusatzabschreibungen von CHF 0.9 Mio., Auflösung von Zusatzabschreibungen von CHF 0.4 Mio. sowie dem Aufwandüberschuss von CHF 0.2 Mio. aus dem Abschluss der Spezialfinanzierungen resultiert ein Ergebnis von CHF 860'684 auf Stufe 1. Die Steuereinnahmen sind um CHF 2.9 Mio. höher als im Voranschlag 2016, aber um CHF 1.9 Mio. tiefer als in der Rechnung 2015 budgetiert. Der Nettoaufwand vor Abschreibungen ist mit CHF 31.3 Mio. um CHF 3.0 Mio. höher als im Voranschlag 2016.

Für das Jahr 2017 sind Nettoinvestitionen im Umfang von CHF 4.7 Mio. vorgesehen, davon CHF 1.4 Mio. für die spezialfinanzierten Werke Wasserversorgung und Abwasserentsorgung.

1.2 Zielsetzungen

Im Jahr 2017 konzentriert sich die Gemeinde Teufen auf den Nachholbedarf bei Liegenschaften, da es in diesem Bereich aufgestauten Investitionsbedarf gibt. Vor allem sollen sanierungsbedürftige Liegenschaften im Finanzvermögen sowie auch die Liegenschaften im Bereich Schule angegangen werden.

Bisherige Ziele wie «ausgeglichener Voranschlag» oder «Fremdverschuldung kurzfristig maximal 150% eines einjährigen Steuerertrages» sind weiterhin im Fokus und werden traditionell stets erreicht. Der durchschnittliche Selbstfinanzierungsgrad der letzten zehn Jahre liegt bei rund 115%.

Zusammenfassend sind folgende massgeblichen Zielsetzungen für das Jahr 2017 festgelegt:

- Nachholbedarf an baulichen Unterhaltsarbeiten bei den Liegenschaften und Gemeindestrassen
- Projektierungs- und Planungskosten für die Ortsdurchfahrt Teufen

1.3 Wirtschaftsaussichten

Die konjunkturelle Entwicklung in den Industriestaaten ist momentan durch moderate Wachstumsraten charakterisiert. Gemäss Konjunkturprognosen der Expertengruppe des Bundes deuten verschiedene Konjunkturindikatoren fürs 2016 und fürs 2017 auf eine verhalten positive Entwicklung der Wirtschaft hin. Die Schweizer Wirtschaft dürfte im 2016 im Jahresdurchschnitt um 1.4% wachsen; fürs 2017 wird ein reales Wachstum von 1.8% erwartet. Die Arbeitslosigkeit wird voraussichtlich unverändert bleiben (Jahresdurchschnitt 2016: 3.6%, 2017: 3.5%).

Im Hinblick auf diese Konjunkturaussichten hat der Gemeinderat ein vorsichtiges, aber durchwegs sehr realistisches Budget 2017 erstellt.

1.4 Besondere Einflüsse

Steuern: Aufgrund der Jahre 2012 und 2013 musste eine Trendwende mit stagnierenden Gesamtsteuereinnahmen befürchtet werden. Erfreulicherweise konnten aber bereits 2014 wieder steigende Einnahmen registriert werden. Die Budgetierung der Steuereinnahmen erweist sich weiterhin als schwierig, entspricht doch der Trend im Teufen nicht jenem im kantonalen Vergleich. Für das Jahr 2016 werden in der Gemeinde Teufen wieder rückläufige Steuereinnahmen im Vergleich zu 2015 erwartet. Für 2017 wird von einem Niveauanstieg bei den Steuereinnahmen der natürlichen Personen ausgegangen.

Aufwendungen: Die gegenüber dem Voranschlag 2016 um CHF 3 Mio. höheren Aufwendungen hängen im Wesentlichen mit den Zielsetzungen für 2017 zusammen. Als einige Beispiele seien genannt:

- Nachholbedarf an baulichen Unterhaltsarbeiten bei Schulliegenschaften und Finanzliegenschaften, unter anderem Friedhofstrasse 7+7a
- Strassenunterhalt, unter anderem Oberfeldstrasse, Steinwischlenstrasse und Langsamverkehr Haslenstrasse
- Projektierungs- und Planungskosten für Dorfzentrum, Initiative Kurztunnel und Verbindung Stofel-Lustmühle

Finanzausgleich: Seitens des kantonalen Finanzdepartements wird für das Jahr 2017 ein Beitrag von CHF 4.1 Mio. an den kantonalen Finanzausgleich erwartet (2016: CHF 3.9 Mio.). Dies entspricht rund 12.5% der gesamten Steuereinnahmen.

Abschreibungen: Wiederum kann der Gemeinderat von der im Finanzhaushaltsgesetz vorgesehenen Möglichkeit von Zusatzabschreibungen Gebrauch machen. So erhöht der Gemeinderat die ordentlichen Abschreibungen von rund CHF 1.0 Mio. um CHF 0.9 Mio. auf insgesamt CHF 1.9 Mio. Damit setzt der Gemeinderat einen Schritt zur planmässigen Erhöhung des Selbstfinanzierungsgrades und zur Eindämmung der Neuverschuldung.

Ergebnis: Auf Stufe 1 resultiert ein operatives Ergebnis von CHF 0.9 Mio. Das ausserordentliche Ergebnis (Stufe 2) beträgt CHF -0.8 Mio., wodurch sich ein Jahresergebnis von CHF 0.1 Mio. ergibt. Das Ergebnis auf Stufe 2 beinhaltet hauptsächlich den Ausgleich der Spezialfinanzierungen, die zusätzlichen Abschreibungen sowie auch die Auflösung von zusätzlichen Abschreibungen. Aufgrund der in den Vorjahren getätigten zusätzlichen Abschreibungen werden im Jahr 2017 rund CHF 0.4 Mio. zusätzliche Abschreibungen auf Stufe 2 der Erfolgsrechnung aufgelöst.

1.5 Anträge des Gemeinderates

Der Gemeinderat hat den Voranschlag 2017 (Erfolgsrechnung und Investitionsrechnung) genehmigt und zu Handen der Urnenabstimmung vom 27. November 2016 verabschiedet. Die öffentliche Orientierungssammlung findet am **Montag, 31. Oktober 2016**, 19.30 Uhr, im Zeughaus in Teufen statt.

Der Voranschlag wird in gekürzter Form Mitte Oktober allen Haushaltungen zugestellt. Die detaillierten Unterlagen können ab diesem Zeitpunkt auf der Homepage der Gemeinde Teufen abgerufen oder kostenlos bei der Finanzverwaltung (Email: ida.anhorn@teufen.ar.ch, Tel. 071 335 00 26) bestellt werden.

Der Gemeinderat unterbreitet den Voranschlag für das Jahr 2017 mit folgendem Bericht und Antrag:

Der Voranschlag der Erfolgsrechnung für das Jahr 2017 weist einen Ertragsüberschuss von CHF 114'875 aus. Dieses Ergeb-

nis resultiert aus einem Ertrag von CHF 53'017'591 und einem Aufwand von CHF 52'902'716. Dies bei einem unveränderten Steuerfuss von 3.0 Einheiten für natürliche Personen.

Im Voranschlag der Investitionsrechnung stehen den Bruttoausgaben von CHF 5'368'000.00 Investitionseinnahmen von CHF 701'000 gegenüber. Der budgetierte Ausgabenüberschuss der Investitionsrechnung beträgt somit CHF 4'667'000.00.

Abstimmungsfrage

Der Voranschlag 2017 wird den Stimmberechtigten mit folgender Abstimmungsfrage zum Entscheid vorgelegt:

Wollen Sie den Voranschlag 2017

- mit einem Ertragsüberschuss beim Gesamtergebnis der Erfolgsrechnung von CHF 114'875
- mit Nettoinvestitionen in der Höhe von CHF 4'667'000
- mit einem unveränderten Steuerfuss von 3.0 Einheiten für natürliche Personen

annehmen?

Antrag des Gemeinderates:

Mit Beschluss vom 13. September 2016 hat der Gemeinderat bei Anwesenheit von 8 Mitgliedern den Voranschlag 2017 mit 8 Zustimmungen genehmigt. Der Gemeinderat empfiehlt Ihnen, den Voranschlag 2017 sowie den unveränderten Steuerfuss von 3.0 Einheiten für natürliche Personen anzunehmen.

9053 Teufen, 30. September 2016

GEMEINDERAT TEUFEN

Markus Bänziger
Gemeindepräsident a. i.

Philipp Riedener
Gemeindeschreiber

2 Erfolgsrechnung

2.1 Gestufter Erfolgsausweis

Die Erfolgsrechnung ist eine Gegenüberstellung von Aufwand und Ertrag für eine bestimmte Berichtsperiode bzw. einen bestimmten Zeitraum.

	in CHF 1'000	Voranschlag 2017	Voranschlag 2016	Rechnung 2015
3	Ordentlicher Aufwand	50'678'216	48'046'500	44'208'015
30	Personalaufwand	24'080'400	23'613'800	23'105'467
31	Sach- und Übriger Betriebsaufwand	13'507'816	12'145'700	8'691'096
33	Abschreibungen Verwaltungsvermögen	958'000	916'000	1'382'690
36	Transferaufwand	11'820'000	11'059'000	10'754'850
39	Interne Verrechnungen	312'000	312'000	273'913
4	Ordentlicher Ertrag	51'758'900	48'537'400	53'833'787
40	Fiskalertrag	33'050'000	30'129'000	34'968'050
42	Entgelte	15'538'700	15'405'900	15'660'988
46	Transferertrag	2'858'200	2'690'500	2'930'835
49	Interne Verrechnungen	312'000	312'000	273'913
	Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	1'080'684	490'900	9'625'771
34*	Finanzaufwand	-1'324'500	-862'000	-506'322
44	Finanzertrag	1'104'500	1'169'500	1'123'576
	Ergebnis aus Finanzierungstätigkeit	-220'000	307'500	617'255
	Operatives Ergebnis (Stufe 1)	860'684	798'400	10'243'026
381*	Ausserordentlicher Aufwand	0	0	-28'930
383*	Zusätzliche Abschreibungen	-900'000	-800'000	-7'824'238
48	Ausserordentlicher Ertrag	380'691	5'500	189'178
90*	Abschluss Spezialfinanzierungen	-226'500	88'000	-379'035
	Ausserordentliches Ergebnis (Stufe 2)	-745'809	-706'500	-8'043'026
	Jahresergebnis	114'875	91'900	2'200'000

* Zur besseren Nachvollziehbarkeit sind in den unteren Blöcken die Aufwandpositionen mit einem Minus (-) gekennzeichnet

2.2 Erfolgsrechnung Artengliederung

Die Erfolgsrechnung ist eine Gegenüberstellung von Aufwand und Ertrag für eine bestimmte Berichtsperiode bzw. einen bestimmten Zeitraum.

	in CHF 1'000	Voranschlag 2017	Voranschlag 2016	Rechnung 2015
3 Aufwand		52'903	49'709	52'568
30 Personalaufwand		24'080	23'614	23'105
300 Behörden, Kommissionen		427	416	398
301 Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals		13'934	13'569	13'426
302 Löhne der Lehrkräfte		6'013	5'820	5'595
304 Zulagen		19	20	19
305 Arbeitgeberbeiträge		3'342	3'430	3'304
309 Übriger Personalaufwand		345	360	364
31 Sach- und Übriger Betriebsaufwand		13'508	12'146	8'691
310 Material- und Warenaufwand		2'763	2'652	2'422
311 Nicht aktivierbare Anlagen		436	485	386
312 Wasser, Energie, Heizmaterial		894	958	741
313 Dienstleistungen und Honorare		4'108	3'054	2'377
314 Baulicher Unterhalt		4'302	3'829	2'091
315 Unterhalt Mobilien und immaterielle Anlagen		372	470	323
316 Mieten, Leasing, Pachten, Benützungsgebühren		101	98	90
317 Spesenentschädigungen		314	294	260
318 Wertberichtigungen auf Forderungen		0	0	-242
319 Verschiedener Betriebsaufwand		218	306	243
33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen		958	916	1'383
330 Sachanlagen VV		958	916	1'383
34 Finanzaufwand		1'325	862	506
340 Zinsaufwand		108	345	312
343 Liegenschaftenaufwand Finanzvermögen		1'217	517	194
36 Transferaufwand		11'820	11'059	10'755
361 Entschädigungen an Gemeinwesen		421	326	292
362 Finanz- und Lastenausgleich		4'110	3'900	3'799
363 Beiträge an Gemeinwesen und Dritte		7'178	6'751	6'519
366 Abschreibungen Investitionsbeiträge		111	83	144
38 Ausserordentlicher Aufwand		900	800	7'853
381 Ausserordentlicher Sach- und Betriebsaufwand		0	0	29
383 Zusätzliche Abschreibungen		900	800	7'824
39 Interne Verrechnungen		312	312	274
391 Dienstleistungen		312	312	253
394 kalk. Zinsen und Finanzaufwand		0	0	21

	in CHF 1'000	Voranschlag 2017	Voranschlag 2016	Rechnung 2015
4 Ertrag		53'245	49'712	55'147
40 Fiskalertrag		33'050	30'129	34'968
400 Direkte Steuern natürliche Personen		27'520	25'100	28'340
401 Direkte Steuern juristische Personen		2'100	1'800	2'663
402 Übrige Direkte Steuern		3'400	3'200	3'937
403 Besitz- und Aufwandsteuern		30	29	29
42 Entgelte		15'539	15'406	15'661
420 Ersatzabgaben		570	560	584
421 Gebühren für Amtshandlungen		914	940	928
422 Spital- und Heimtaxen, Kostgelder		10'338	10'359	10'130
423 Schul- und Kursgelder		183	183	192
424 Benützungsgebühren und Dienstleistungen		2'186	2'172	2'313
425 Erlös aus Verkäufen		1'214	1'102	1'350
426 Rückerstattungen		97	54	130
427 Bussen		30	30	30
429 Übrige Entgelte		7	7	4
44 Finanzertrag		1'105	1'170	1'124
440 Zinsertrag		24	29	22
441 Realisierte Gewinne FV		0	0	4
443 Liegenschaftenertrag FV		510	520	515
447 Liegenschaftenertrag VV		571	621	583
46 Transferertrag		2'858	2'691	2'931
460 Ertragsanteile		672	649	665
461 Entschädigungen von Gemeinwesen		93	92	127
463 Beiträge von Gemeinwesen und Dritten		2'093	1'950	2'139
48 Ausserordentlicher Ertrag		381	6	189
484 Ausserordentliche Finanzerträge		0	0	71
489 Entnahmen aus dem Eigenkapital		381	6	118
49 Interne Verrechnungen		312	312	274
491 Dienstleistungen		312	312	253
494 Kalk. Zinsen und Finanzaufwand		0	0	21
9 Abschluss / Bilanzübernahme		-227	88	-379
90 Abschluss		-227	88	-379
900 Abschluss Erfolgsrechnung		0	0	
901 Spezialfinanzierung		-227	88	-379
Gesamtergebnis		115	92	2'200

2.3 Erläuterungen zu Positionen der Erfolgsrechnung

Aufwand

Gegenüber dem Voranschlag 2016 sind folgende grössere Abweichungen zu verzeichnen:

	in CHF 1'000	Veränderung VA 2016 / VA 2017	Erläuterungen
301	Löhne	365'000	Besetzung vakanter Stellen, allgemeiner Stufenanstieg
313	Dienstleistungen und Honorare	1'054'000	Einmalige Kosten wie Dorfzentrumsplanung, Kurztunnel Projektierung, Planung Kantonsstrasse Stofel-Lustmühle, Verwaltungsreorganisation und Erschliessungsplanungen / Konzepte Tiefbau
314	Baulicher Unterhalt	473'000	Einmalige Sonderfaktoren bei Schulliegenschaften (v.a. Fassadensanierung Kindergarten Hörli), beim Strassenunterhalt (v.a. Oberfeldstrasse, Steinwischlenstrasse und Langsamverkehr Haslenstrasse) sowie beim Unterhalt Wasserbau (Umlegung Feldwaldbach)
343	Liegenschaftenaufwand Finanzvermögen	700'000	Sanierung Liegenschaft Friedhofstrasse 7+7a
363	Beiträge an Gemeinwesen und Dritte	427'000	Beitrag an Sozialhilfeprojekte, zusätzliche Anmeldungen für Sonderschulen sowie höherer Beitrag an Soziale Dienste Appenzeller Mittelland

Ertrag

Gegenüber dem Voranschlag 2016 sind folgende grössere Abweichungen zu verzeichnen:

	in CHF 1'000	Veränderung VA 2016 / VA 2017	Erläuterungen
400	Direkte Steuern natürliche Personen	2'420'000	Steuereinnahmen von nat. Personen werden höher erwartet als im Voranschlag 2016 budgetiert
401	Direkte Steuern juristische Personen	300'000	Steuereinnahmen von jur. Personen werden höher erwartet als im Voranschlag 2016 budgetiert
489	Auflösung zusätzliche Abschreibungen	375'000	Budgetierung der Auflösung zusätzlicher Abschreibungen

Fiskalertrag

Der Fiskalertrag 2017 setzt sich im Vergleich zum Vorjahresbudget und zur Rechnung 2015 wie folgt zusammen:

in CHF 1'000	Voranschlag 2017	Voranschlag 2016	Voranschlag 2015	Rechnung 2015
Steuern natürlicher Personen	27'520	25'100	23'950	28'340
Steuern juristischer Personen	2'100	1'800	1'940	2'663
Total Allgemeine Gemeindesteuern	29'620	26'900	25'890	31'002
Grundstückgewinnsteuern	1'200	1'300	1'000	2'093
Handänderungssteuern	1'700	1'600	1'000	1'699
Erbschafts- und Schenkungssteuern	500	300	300	145
Hundesteuer	23	23	24	22
Kur- und Beherbergungstaxen	7	6	8	7
Total Sondersteuern	3'430	3'229	2'332	3'966
Total Fiskalertrag	33'050	30'129	28'222	34'968

3 Investitionsrechnung

3.1 Investitionsrechnung Artengliederung

Die Investitionsrechnung gewährleistet einen Überblick über die öffentlichen Investitionsvorhaben. Sie umfasst zu diesem Zweck die Finanzvorfälle des Verwaltungsvermögens. Wesentliche Investitionsausgaben für Verwaltungsvermögen mit einer mehrjährigen Nutzungsdauer werden dabei den Investitionseinnahmen gegenübergestellt.

	in CHF 1'000	Voranschlag 2017	Voranschlag 2016	Rechnung 2015
5 Investitionsausgaben		5'368	4'827	2'698
50 Sachanlagen		5'368	4'827	2'698
501 Strassen / Verkehrswege		2'548	1'847	1'196
503 Übriger Tiefbau		1'870	1'330	816
504 Hochbauten		400	1'440	658
506 Mobilien		200	0	0
509 Übrige Sachanlagen		350	210	29
6 Investitionseinnahmen		701	732	454
61 Rückerstattungen		500	500	438
613 Tiefbau		500	500	438
63 Investitionsbeiträge für eigene Rechnung		201	232	15
632 Gemeinde und Gemeinzwckverbände		0	80	-71
634 Öffentliche Unternehmungen		201	152	87
506 Saldo Investitionsrechnung		4'667	4'096	2'245

3.2 Erläuterungen zu Positionen der Investitionsrechnung

Investitionen 2017 im Vergleich zum Voranschlag 2016 und zur Rechnung 2015.

in CHF 1'000	Voranschlag 2017	Voranschlag 2016	Rechnung 2015
Hochbauten / Anlagen	500	900	687
Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	200		
– Mobilien			
– Maschinen			
– Fahrzeuge	200		
Tiefbauten	1'919	1'849	434
– Strassen	930	500	72
– Kanalbauten	989	709	362
– übrige Tiefbauten		640	
Investitionsbeiträge	1'618	1'347	1'125
– Staatsstrassen		75	
– Privatstrassen			
– Bachsanierungen			10
– Appenzeller Bahnen	1'618	1'272	1'115
Abwasseranlagen	430		
Abfallanlagen			
Total	4'667	4'096	2'245

4 Anhang

4.1 Grundlagen und Grundsätze der Rechnungslegung

Angewandtes Regelwerk und Abweichungen

Die Rechnung und der Voranschlag wurden in Übereinstimmung mit den jeweils geltenden Bestimmungen des kantonalen Finanzhaushaltsgesetzes vom 04.06.2012 erstellt. Dieses beruht auf den Grundsätzen des Harmonisierten Rechnungslegungsmodells 2 (HRM2) der Konferenz der Kantonalen Finanzdirektoren. Die Empfehlungen von HRM2 sind in der Rechnung ohne Abweichungen umgesetzt.

Elemente des Voranschlags

Die folgenden Elemente bilden integrierende Teile des Voranschlags: Erfolgsrechnung, Investitionsrechnung und Anhang.

Die **Erfolgsrechnung** weist die Erträge und Aufwendungen des Geschäftsjahres aus. Sie wird zweistufig erstellt. In der ersten Stufe sind die mit der ordentlichen Tätigkeit zusammen hängenden Erträge und Aufwendungen im Vergleich mit den budgetierten Beträgen dargestellt; der Saldo dieser Stufe gibt das effektive Ergebnis wieder. Die zweite Stufe enthält die ausserordentlichen Erfolge sowie Bildungen und Auflösungen von Reservepositionen.

In der **Investitionsrechnung** werden die kreditpflichtigen Ausgaben für Investitionen in das Verwaltungsvermögen und die mit solchen Investitionen zusammen hängenden Einnahmen ausgewiesen und den im Budget dafür gesprochenen Krediten gegenübergestellt.

Im **Anhang** sind diejenigen zusätzlichen Informationen offengelegt, die für das grundsätzliche Verständnis der Rechnung und den verlässlichen Überblick über die finanzielle Lage und Entwicklung notwendig sind.

Wesentliche Rechnungslegungsgrundsätze

Allgemeine Bilanzierungsgrundsätze

Vermögenswerte werden in den Aktiven der Bilanz geführt, wenn sie einen künftigen wirtschaftlichen Nutzen generieren oder sie unmittelbar zur Erfüllung einer öffentlichen

Aufgabe genutzt werden und ihr Wert verlässlich ermittelt werden kann.

Fremdkapital auf der Passivseite der Bilanz sind Verpflichtungen aufgrund eines Ereignisses mit Ursprung in der Vergangenheit, zu deren Erfüllung mit einem Mittelabfluss gerechnet werden muss und deren Betrag zuverlässig ermittelt werden kann. Wenn der Zeitpunkt der Erfüllung und die Höhe des künftigen Mittelabflusses mit Unsicherheiten behaftet sind, wird eine Verbindlichkeit in der Form einer Rückstellung gebildet.

Als Ertrag gilt der gesamte Wertzuwachs innerhalb einer bestimmten Periode. Alle Erträge werden in der Periode ihrer Verursachung erfasst. Ein Ertrag gilt als realisiert, wenn in der betreffenden Periode ein Zufluss an wirtschaftlichem oder öffentlichem Nutzen stattgefunden hat, der verlässlich ermittelt werden kann.

Als Aufwand gilt der gesamte Wertverzehr innerhalb einer bestimmten Periode. Alle Aufwände werden in der Periode ihrer Verursachung erfasst. Ein Aufwand gilt als eingetreten, wenn in der betreffenden Periode ein Abfluss an wirtschaftlichem oder öffentlichem Nutzen stattgefunden hat, der verlässlich ermittelt werden kann.

Allgemeine Bewertungsgrundsätze

Es gilt für alle Positionen der Grundsatz der Einzelbewertung.

Die Bewertung des **Verwaltungsvermögens** erfolgt zu Anschaffungswerten. Die Entwertung durch die ordentliche Nutzung wird durch planmässige Abschreibungen über die angenommene Nutzungsdauer berücksichtigt. Nachhaltigen Wertverminderungen bzw. Wertaufholungen wird durch entsprechende Wertkorrekturen auf den jeweiligen Nutzenwert Rechnung getragen, sobald eine solche Wertminderung absehbar ist. Für nicht budgetierte notwendige Wertkorrekturen sind Kreditüberschreitungen möglich; sie werden mit der Abnahme der Rechnung genehmigt.

Die Anlagen des **Finanzvermögens** werden zu Verkehrswerten bewertet. Die Verkehrswerte werden nicht planmässig abgeschrieben, sondern periodisch an neue Gegebenheiten angepasst. Eine Neuermittlung der Verkehrswerte wird

insbesondere vorgenommen, wenn sich die Marktverhältnisse massgebend verändern.

Finanzielle Forderungen und Verbindlichkeiten werden zum **Nominalwert** bilanziert.

Kurzfristige Finanzanlagen

Die Wertschriften sind zum Kurswert auf Ende Jahr bewertet.

Anlagen des Finanzvermögens

Die Liegenschaften des Finanzvermögens sind mit dem amtlichen Verkehrswerte in der Bilanz enthalten. Dieser wird periodisch, mindestens aber alle fünf Jahre, an neue Marktgegebenheiten angepasst. Bewertungsänderungen werden der Neubewertungsreserve im Eigenkapital gutgeschrieben bzw. belastet.

Sachanlagen des Verwaltungsvermögens

Die Sachanlagen des Verwaltungsvermögens werden zum Anschaffungs- bzw. Herstellkostenwert bewertet. Die Aktivierungsgrenze beträgt CHF 100'000; Anschaffungen unter diesem Betrag werden im Anschaffungsjahr der Erfolgsrechnung belastet.

Die Anlagen werden ab Nutzungsbeginn über die geschätzte Nutzungsdauer linear abgeschrieben. Es gelten folgende Nutzungsdauern:

Anlageklasse	Nutzungsdauer in Jahren
Unüberbaute Grundstücke	keine Abschreibung
Gebäude, Hochbauten	25 Jahre
Tiefbauten	
– Strassen	40 Jahre
– Kanalbauten	40 Jahre
– Brücken	40 Jahre
Abwasseranlagen	15 Jahre
Abfallanlagen	40 Jahre
Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	4 Jahre

Wird eine Anschaffung getätigt, die die geschätzte Nutzungsdauer verlängert oder einen zukünftigen Nutzen schafft, wird der entsprechende Betrag aktiviert.

Investitionsbeiträge

An Dritte entrichtete Investitionsbeiträge werden aktiviert, wenn die mitfinanzierte Anlage einen langfristigen Nutzen für die Öffentlichkeit erbringt und ein durchsetzbarer Rückerstattungsanspruch bei Zweckentfremdung besteht. Die Aktivierungsgrenze für Investitionsbeiträge beträgt CHF 100'000.

Fiskalertrag

Die Steuererträge werden bei Rechnungsstellung verbucht (sog. Soll-Prinzip). Die direkten Steuern (Ertrags- und Einkommenssteuern) eines Jahres setzen sich in der Regel aus den Vorausrechnungen für das laufende Jahr und den Differenzrechnungen der Vorjahre aufgrund von definitiven Veranlagungen zusammen.

Auch Handänderungs- und Erbschaftssteuern werden nach dem Soll-Prinzip verbucht. Ausgenommen sind die Grundstückgewinnsteuern, welche bei Zahlungseingang verbucht werden.

Änderungen gegenüber dem Vorjahr

Die wesentlichen Grundsätze wurden gegenüber dem Vorjahr unverändert angewandt.

4.2 Kreditrechtliche Angaben

Per 30.9.2016 bestehen keine offenen Verpflichtungskredite. Da gebundene Ausgaben gemäss Art. 88 Kantonsverfassung und Art. 19 Gemeindegesetz immer in die Kompetenz der Exekutive fallen, kann ein Verpflichtungskredit nur für **neue Ausgaben** gesprochen werden.

4.3 Informationen zur Finanzierung

Bei vorgesehenen Investitionen von rund CHF 4.7 Mio. für den allgemeinen Gemeindehaushalt und für die spezialfinanzierten Werke Wasserversorgung und Abwasserentsorgung erwartet der Gemeinderat bei ordentlichen und ausserordentlichen Abschreibungen von CHF 1.9 Mio. eine

Nettoneuverschuldung von CHF 2.8 Mio. per Ende 2017. Unter Vernachlässigung eines allfälligen Rechnungsüberschusses 2016 und 2017 beträgt Ende 2017 die Bruttoverschuldung CHF 28.7 Mio., die Nettoverschuldung CHF 0.7 Mio..

	Rechnung 2015	Voranschlag 2016	Voranschlag 2017	Finanzplanung 2018	Finanzplanung 2019	Finanzplanung 2020	Finanzplanung 2021	Finanzplanung 2022
Ertragsüberschuss Stufe 1	10'243	798	861	-1'152	-956	-135	-303	-552
- = Zuweisung/ + = Entnahme Spez. Finanzierungen	-379	88	-227	-258	-234	-195	-154	-121
Ausserordentlicher Aufwand/Ertrag	160	6	381	343	343	343	343	343
Abschreibungen Stufe 2	-7'824	-800	-900	0	0	0	0	0
Ertragsüberschuss Stufe 2	2'200	92	115	-1'067	-847	13	-114	-329
Abschreibungen Stufe 1 exkl. Spez. Finanzierungen	1'321	934	887	1'095	1'479	2'229	2'558	3'073
Abschreibungen Stufe 2	7'824	800	900	0	0	0	0	0
Finanzierungskraft aus ord. Haushalt	11'345	1'826	1'902	28	632	2'242	2'443	2'744
Investitionen	-1'883	-3'387	-3'248	-14'525	-18'502	-9'760	-15'310	-14'570
Veränderung Spez. Finanzierungen: Investitionen	-362	-709	-1'419	-1'053	-1'833	-1'853	-1'571	-668
Veränderung Finanzvermögen	2'193	0	0	0	0	0	0	0
Verschuldungsabbau/ Neuverschuldung (-)	11'293	-2'270	-2'765	-15'550	-19'702	-9'371	-14'438	-12'494
Fremdkapital per 31.12.	-23'651	-25'920	-28'685	-44'235	-63'937	-73'308	-87'746	-100'240
Finanzvermögen per 31.12.	27'970	28'000	28'000	28'000	28'000	28'000	28'000	28'000
Nettoschuld I per 31.12.	4'319	2'080	-685	-16'235	-35'937	-45'308	-59'746	-72'240
Brutto-Verschuldungsanteil	67.6%	86.0%	86.8%	130.3%	184.2%	206.6%	245.1%	277.5%
Netto-Verschuldungsquote	-12.4%	-6.9%	2.1%	47.8%	103.6%	127.7%	166.9%	200.0%
Netto-Verschuldung pro Einwohner	699	335	-111	-2'619	-5'796	-7'308	-9'636	-11'652

4.4 Finanzkennzahlen

Finanzkennzahlen ermöglichen die Beurteilung der finanziellen Lage einer Gemeinde. Ein Vergleich über mehrere Jahre liefert wichtige Hinweise und Entscheidungshilfen für die finanzielle Führung. Aber auch ein Vergleich der Kennzahlen mit anderen Gemeinden und Städten (Benchmarking) kann wichtige Informationen vermitteln. Von grossem Interesse sind die Kennzahlen zudem für die Beurteilung der

Bonität durch die Geldgeber der Gemeinde, weil diese bei der Festlegung der Konditionen ausschlaggebend sind. Zur Steuerung werden die Finanzkennzahlen gemäss Art. 22 FHG verwendet. Es wird unterschieden zwischen Kennzahlen erster und zweiter Priorität. Diese werden durch weitere, bereits in der Gemeinde etablierte Kennzahlen, ergänzt.

1. Priorität	Voranschlag 2017	Voranschlag 2016	Rechnung 2015
Nettoverschuldungsquotient (NS / FE)	2.07%	26.26%	-12.35%
Nettoschuld I (NS)	685'000	7'911'000	-4'319'448
Fiskalertrag (FE)	33'050'000	30'129'000	34'968'050
Selbstfinanzierungsgrad (SF / NI)	41.35%	46.04%	526.24%
Selbstfinanzierung (SF)	1'929'684	1'885'400	11'812'249
Nettoinvestitionen (NI)	4'667'000	4'095'500	2'244'634
Zinsbelastungsanteil (NZA / LE)	0.16%	0.64%	0.53%
Nettozinsaufwand (NZA)	84'000	316'500	290'231
Laufender Ertrag (LE)	52'932'091	49'400'355	54'872'627

Aussage und Interpretation

Der **Nettoverschuldungsquotient** sagt aus, welcher Anteil der Fiskalerträge erforderlich wäre, um die Nettoschuld abzutragen. Werte bis 100% werden als gut, Werte zwischen 100% und 150% als genügend bezeichnet.

Durch die Berechnung des **Selbstfinanzierungsgrad** lässt sich feststellen, welchen Anteil ihrer Nettoinvestitionen eine Gemeinde aus eigenen Mitteln finanzieren kann. Mittelfristig sollte ein Wert von 100% resultieren.

Der **Zinsbelastungsanteil** gibt an, welcher Anteil des verfügbaren Einkommens durch den Zinsaufwand gebunden ist. Je tiefer der Wert, desto grösser der Handlungsspielraum, wobei ein Zinsbelastungsanteil bis 4% als gut gilt.

2. Priorität	Voranschlag 2017	Voranschlag 2016	Rechnung 2015
Nettoschuld I (Nettovermögen = -)	685'000	7'911'000	-4'319'448
Fremdkapital	28'685'000	33'911'000	23'650'759
Finanzvermögen	-28'000'000	-26'000'000	-27'970'207
Nettoschuld II (Nettovermögen = -)	407'050	5'784'104	-4'577'398
Verwaltungsvermögen	17'115'491	20'647'205	12'056'626
Darlehen und Beteiligungen	-277'950	-257'950	-257'950
Eigenkapital	-16'430'491	-14'605'151	-16'376'074
Einwohnerzahl	6'200	6'157	6'180
Nettoschuld I pro Einwohner	111	1'285	-699
Nettoschuld II pro Einwohner	66	939	-741
Kapitaldienstanteil (KD / LE)	2.18%	2.66%	3.31%
Kapitaldienst (KD)	1'153'000	1'315'500	1'817'384
Laufender Ertrag (LE)	52'932'091	49'400'355	54'872'627
Selbstfinanzierungsanteil (SF / LE)	3.65%	3.82%	21.53%
Selbstfinanzierung (SF)	1'929'684	1'885'400	11'812'249
Laufender Ertrag (LE)	52'932'091	49'400'355	54'872'627
Investitionsanteil (BI / GA)	9.59%	9.21%	5.88%
Bruttoinvestitionen (BI)	5'368'000	4'827'000	2'698'369
Gesamtausgaben (GA)	55'989'716	52'424'500	45'882'360
Bruttoverschuldungsanteil (BS / LE)	44.67%	43.52%	33.90%
Bruttoschulden (BS)	23'645'000	21'500'000	18'600'071
Laufender Ertrag (LE)	52'932'091	49'400'355	54'872'627

Aussage und Interpretation

Die **Nettoschuld je Einwohner** sagt aus, wie hoch die Schuldenbelastung pro Kopf ist. Nettoschulden pro Kopf bis CHF 3'000 gelten als geringe bis mittlere Verschuldung. Der **Kapitaldienstanteil** ist ein Mass für die Belastung des Haushaltes durch die Kapitalkosten. Er zeigt auf, wie stark der Laufende Ertrag durch den Zinsendienst und die Abschreibungen (=Kapitaldienst) belastet ist. Ein hoher Anteil weist auf einen enger werdenden finanziellen Spielraum hin, wobei bis 15% als tragbare Belastung beschrieben wird. Der

Selbstfinanzierungsanteil gibt Auskunft darüber, welchen Anteil ihres Ertrages eine Gemeinde zur Finanzierung ihrer Investitionen aufwenden kann. Werte über 20% bezeichnet man als gut, Ergebnisse unter 10% als schlecht. Der **Investitionsanteil** zeigt die Aktivität der Gemeinde im Bereich der Investitionen auf. Ab einem Wert von 20% spricht man von einer starken Investitionstätigkeit. Mit Hilfe des **Bruttoverschuldungsanteils** lässt sich beurteilen, ob die Verschuldung in einem angemessenen Verhältnis zu den Erträgen steht. Ein Bruttoverschuldungsanteil bis 100% gilt als gut. Liegt die Kennzahl auf über 150%, ist sie als schlecht einzustufen.

4.5 Erfolgsrechnung

Funktionale Gliederung	Voranschlag 2017		Voranschlag 2016		Rechnung 2015	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
0 ALLGEMEINE VERWALTUNG	5'045'500	874'000	4'966'300	747'000	6'287'437	703'460
Nettoergebnis		4'171'500		4'219'300		5'583'978
01 Legislative und Exekutive	613'500		602'500		590'248	15'250
Nettoergebnis		613'500		602'500		574'998
011 Legislative	100'500		111'000		110'208	
012 Exekutive	513'000		491'500		480'040	15'250
02 Allgemeine Dienste	4'432'000	874'000	4'363'800	747'000	5'697'189	688'210
Nettoergebnis		3'558'000		3'616'800		5'008'980
021 Finanz- und Steuerverwaltung	330'500	14'000	303'500	14'000	259'558	10'441
022 Übrige allgemeine Dienste	3'226'500	200'000	2'727'300	233'000	2'770'497	194'005
029 Übrige Verwaltungsliegenschaften	875'000	660'000	1'333'000	500'000	2'667'134	483'763
1 ÖFFENTLICHE ORDNUNG UND SICHERHEIT, VERTEIDIGUNG	1'930'500	1'521'000	1'944'500	1'486'000	1'782'975	1'469'946
Nettoergebnis		409'500		458'500		313'029
14 Allgemeines Rechtswesen	1'442'000	1'121'000	1'352'000	1'096'000	1'327'653	1'062'414
Nettoergebnis		321'000		256'000		265'239
140 Allgemeines Rechtswesen	1'442'000	1'121'000	1'352'000	1'096'000	1'327'653	1'062'414
15 Feuerwehr	429'500	400'000	454'000	390'000	403'351	407'531
Nettoergebnis		29'500		64'000		4'180
150 Feuerwehr	429'500	400'000	454'000	390'000	403'351	407'531
16 Verteidigung	59'000		138'500		51'971	
Nettoergebnis		59'000		138'500		51'971
162 Zivile Verteidigung	59'000		138'500		51'971	
2 BILDUNG	11'398'466	1'669'000	10'442'800	1'648'000	10'250'894	1'730'263
Nettoergebnis		9'729'466		8'794'800		8'520'631
21 Obligatorische Schule	10'953'466	1'669'000	10'172'800	1'648'000	9'932'846	1'730'263
Nettoergebnis		9'284'466		8'524'800		8'202'583
211 Eingangsstufe	971'500	240'000	994'500	240'000	1'001'153	271'400
212 Primarstufe	3'806'000	723'000	3'750'800	723'000	3'329'533	718'257
213 Oberstufe/Sekundarstufe 1	2'962'366	535'000	2'941'500	535'000	2'936'316	532'729
214 Musikschulen	360'000		360'000		320'875	
217 Schulliegenschaften	1'766'000	65'000	1'095'000	55'000	1'297'821	100'545
218 Tagesbetreuung	211'600	106'000	168'000	95'000	177'026	102'833
219 Übrige obligatorische Schule	876'000		863'000		870'123	4'500
22 Sonderschulen	445'000		270'000		318'048	
Nettoergebnis		445'000		270'000		318'048
220 Sonderschulen	445'000		270'000		318'048	

Funktionale Gliederung	Voranschlag 2017		Voranschlag 2016		Rechnung 2015	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3 KULTUR, SPORT UND FREIZEIT, KIRCHE	2'080'000	232'691	2'238'500	204'500	2'155'835	358'778
Nettoergebnis		1'847'309		2'034'000		1'797'058
31 Kulturerbe	110'000		100'000		110'310	
Nettoergebnis		110'000		100'000		110'310
311 Museen und bildende Kunst	50'000		50'000		50'000	
312 Denkmalpflege und Heimatschutz	60'000		50'000		60'310	
32 Übrige Kultur	278'500		293'500		230'401	15'413
Nettoergebnis		278'500		293'500		214'988
321 Bibliotheken	176'000		176'000		176'000	
322 Konzert und Theater					2'000	
329 Übrige Kultur	102'500		117'500		52'401	15'413
33 Medien	140'000		140'000		150'000	
Nettoergebnis		140'000		140'000		150'000
332 Massenmedien	140'000		140'000		150'000	
34 Sport und Freizeit	1'551'500	232'691	1'705'000	204'500	1'665'125	343'365
Nettoergebnis		1'318'809		1'500'500		1'321'760
341 Sport	828'000	70'691	927'000	42'500	915'370	49'369
342 Freizeit	723'500	162'000	778'000	162'000	749'755	293'996
4 GESUNDHEIT	13'824'950	10'537'700	12'759'700	10'528'900	16'292'585	10'354'622
Nettoergebnis		3'287'250		2'230'800		5'937'963
41 Spitäler, Kranken- und Pflegeheime	13'358'950	10'537'700	12'228'700	10'528'900	15'772'616	10'354'622
Nettoergebnis		2'821'250		1'699'800		5'417'994
412 Alters-, Kranken- und Pflegeheime	13'358'950	10'537'700	12'228'700	10'528'900	15'772'616	10'354'622
42 Ambulante Krankenpflege	455'000		520'000		509'733	
Nettoergebnis		455'000		520'000		509'733
421 Ambulante Krankenpflege	455'000		520'000		509'733	
43 Gesundheitsprävention	11'000		11'000		10'235	
Nettoergebnis		11'000		11'000		10'235
433 Schulgesundheitsdienst	11'000		11'000		10'235	
5 SOZIALE SICHERHEIT	3'288'800	224'000	3'137'200	91'500	2'984'126	368'274
Nettoergebnis		3'064'800		3'045'700		2'615'852
52 Invalidität	498'900		519'000		469'100	
Nettoergebnis		498'900		519'000		469'100
522 Ergänzungsleistungen IV	498'900		519'000		469'100	
53 Alter und Hinterlassene	700'100		665'500		617'037	
Nettoergebnis		700'100		665'500		617'037
532 Ergänzungsleistungen AHV	642'600		608'000		569'150	
535 Leistungen an Alter	57'500		57'500		47'887	

Funktionale Gliederung	Voranschlag 2017		Voranschlag 2016		Rechnung 2015	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
54 Familie und Jugend	585'500	42'000	577'500	42'000	505'540	47'078
<i>Nettoergebnis</i>		543'500		535'500		458'462
543 Alimentenbevorschussung und -inkasso	108'000	42'000	108'000	42'000	98'170	47'078
544 Jugendschutz	307'500		349'500		287'617	
545 Leistungen an Familien	170'000		120'000		119'753	
57 Sozialhilfe und Asylwesen	1'504'300	182'000	1'375'200	49'500	1'392'450	321'196
<i>Nettoergebnis</i>		1'322'300		1'325'700		1'071'254
572 Wirtschaftliche Sozialhilfe	541'300	182'000	525'700	49'500	579'926	311'196
573 Asylwesen	326'000		280'000		206'276	
579 Übrige Fürsorge	637'000		569'500		606'247	10'000
6 VERKEHR	4'202'000	1'170'700	4'372'500	1'043'500	4'347'778	1'087'698
<i>Nettoergebnis</i>		3'031'300		3'329'000		3'260'080
61 Strassenverkehr	3'553'500	1'104'200	3'733'000	979'000	3'691'136	1'019'193
<i>Nettoergebnis</i>		2'449'300		2'754'000		2'671'943
615 Gemeindestrassen	3'501'500	1'104'200	3'680'000	979'000	3'632'950	1'019'193
618 Privatstrassen	52'000		53'000		58'186	
62 Öffentlicher Verkehr	648'500	66'500	639'500	64'500	656'642	68'505
<i>Nettoergebnis</i>		582'000		575'000		588'137
622 Regionalverkehr	582'000		575'000		590'142	
629 Übriger öffentlicher Verkehr	66'500	66'500	64'500	64'500	66'500	68'505
7 UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG	4'539'500	2'803'500	3'974'000	2'957'000	3'365'027	2'683'553
<i>Nettoergebnis</i>		1'736'000		1'017'000		681'474
71 Wasserversorgung	1'184'000	1'184'000	1'259'500	1'259'500	1'042'777	1'042'777
<i>Nettoergebnis</i>						
710 Wasserversorgung	1'184'000	1'184'000	1'259'500	1'259'500	1'042'777	1'042'777
72 Abwasserbeseitigung	1'109'500	1'109'500	1'200'000	1'200'000	1'132'605	1'132'605
<i>Nettoergebnis</i>						
720 Abwasserbeseitigung	1'109'500	1'109'500	1'200'000	1'200'000	1'132'605	1'132'605
73 Abfallwirtschaft	490'500	478'000	495'000	482'500	504'844	493'410
<i>Nettoergebnis</i>		12'500		12'500		11'434
730 Abfallwirtschaft	490'500	478'000	495'000	482'500	504'844	493'410
76 Bekämpfung von Umweltverschmutzung	103'000	4'000	118'000		96'377	4'150
<i>Nettoergebnis</i>		99'000		118'000		92'227
761 Luftreinhaltung und Klimaschutz	98'000	4'000	113'000		90'423	4'000
769 Übrige Bekämpfung von Umweltverschmutzung	5'000		5'000		5'954	150
77 Übriger Umweltschutz	188'500	28'000	191'500	15'000	473'925	10'612
<i>Nettoergebnis</i>		160'500		176'500		463'313
771 Friedhof und Bestattung	188'500	28'000	191'500	15'000	473'925	10'612

Funktionale Gliederung	Voranschlag 2017		Voranschlag 2016		Rechnung 2015	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
79 Raumordnung	1'464'000		710'000		114'500	
Nettoergebnis		1'464'000		710'000		114'500
790 Raumordnung	1'464'000		710'000		114'500	
8 VOLKSWIRTSCHAFT	1'149'000	403'000	1'055'500	417'000	973'997	433'062
Nettoergebnis		746'000		638'500		540'934
81 Landwirtschaft	38'000	4'500	38'000	4'500	37'969	5'240
Nettoergebnis		33'500		33'500		32'729
811 Verwaltung, Vollzug und Kontrolle	38'000	4'500	38'000	4'500	37'969	5'240
82 Forstwirtschaft	674'000	390'500	675'500	405'500	644'337	419'751
Nettoergebnis		283'500		270'000		224'586
820 Forstwirtschaft	674'000	390'500	675'500	405'500	644'337	419'751
84 Tourismus	165'000	7'000	185'000	6'000	147'918	7'156
Nettoergebnis		158'000		179'000		140'762
840 Tourismus	165'000	7'000	185'000	6'000	147'918	7'156
85 Industrie, Gewerbe, Handel	272'000	1'000	157'000	1'000	143'772	915
Nettoergebnis		271'000		156'000		142'857
850 Industrie, Gewerbe, Handel	272'000	1'000	157'000	1'000	143'772	915
9 FINANZEN UND STEUERN	5'444'000	33'582'000	4'817'500	30'677'000	4'126'851	35'577'850
Nettoergebnis		28'138'000		25'859'500		30'250'999
91 Steuern		33'043'000		30'123'000	-224'000	34'960'894
Nettoergebnis		33'043'000		30'123'000		35'184'894
910 Steuern		33'043'000		30'123'000	-224'000	34'960'894
93 Finanz- und Lastenausgleich	4'110'000		3'900'000		3'799'300	
Nettoergebnis		4'110'000		3'900'000		3'799'300
930 Finanz- und Lastenausgleich	4'110'000		3'900'000		3'799'300	
96 Vermögens- und Schuldenverwaltung	1'334'000	533'500	917'500	548'500	551'551	611'457
Nettoergebnis		800'500		369'000		59'906
961 Zinsen	107'500	23'500	345'000	28'500	333'134	21'904
963 Liegenschaften des Finanzvermögens	1'226'500	510'000	526'500	520'000	202'628	579'553
969 Übriges Finanzvermögen			46'000		15'789	10'000
99 Nicht zugeteilte Posten		5'500		5'500		5'500
Nettoergebnis		5'500		5'500		5'500
990 Aufwertungsreserven		5'500		5'500		5'500
Gesamtergebnis	52'902'716	53'017'591	49'708'500	49'800'400	52'567'505	54'767'505
	114'875		91'900		2'200'000	
	53'017'591	53'017'591	49'800'400	49'800'400	54'767'505	54'767'505

4.6 Finanzplan

	Voranschlag 2016	Voranschlag 2017	Finanzplan 2018	Finanzplan 2019	Finanzplan 2020	Finanzplan 2021	Finanzplan 2022
Gesamtübersicht							
Ordentlicher Aufwand	48'046'500	50'678'216	52'844'700	53'606'700	53'673'700	54'178'700	55'627'700
Personalaufwand	23'613'800	24'080'400	24'470'200	24'553'200	24'817'200	25'042'200	25'258'200
Sach- und übriger Aufwand	12'145'700	13'507'816	15'132'500	15'307'500	14'291'000	14'156'500	14'803'000
Abschreibungen	916'000	958'000	1'192'500	1'604'500	2'399'500	2'775'500	3'331'000
Transferaufwand	11'059'000	11'820'000	11'737'500	11'829'500	11'854'000	11'892'500	11'923'500
Interne Verrechnungen	312'000	312'000	312'000	312'000	312'000	312'000	312'000
Ordentlicher Ertrag	48'537'400	51'758'900	52'813'000	53'701'500	54'640'000	55'117'500	55'598'500
Fiskalertrag	30'129'000	33'050'000	33'939'000	34'701'500	35'483'000	35'802'500	36'124'500
Entgelte	15'405'900	15'538'700	15'699'500	15'824'500	15'981'500	16'139'500	16'298'500
Transferertrag	2'690'500	2'858'200	2'862'500	2'863'500	2'863'500	2'863'500	2'863'500
Interne Verrechnungen	312'000	312'000	312'000	312'000	312'000	312'000	312'000
Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	490'900	1'080'684	-31'700	94'800	966'300	938'800	-29'200
Finanzaufwand	862'000	1'324'500	2'225'000	2'155'500	2'206'000	2'346'500	1'627'000
Finanzertrag	1'169'500	1'104'500	1'104'500	1'104'500	1'104'500	1'104'500	1'104'500
Ergebnis aus Finanzierungstätigkeit	307'500	-220'000	-1'120'500	-1'051'000	-1'101'500	-1'242'000	-522'500
Operatives Ergebnis (Stufe 1)	798'400	860'684	-1'152'200	-956'200	-135'200	-303'200	-551'700
Ausserordentlicher Aufwand	-800'000	-900'000					
Ausserordentlicher Ertrag	5'500	380'691	343'000	343'000	343'000	344'000	343'000
Spezialfinanzierung Aufwand – Ertrag	88'000	-226'500	-257'500	-233'500	-195'000	-154'000	-120'500
Ausserordentliches Ergebnis (Stufe 2)	-706'500	-745'809	85'500	109'500	148'000	190'000	222'500
Gesamtergebnis Erfolgsrechnung	91'900	114'875	-1'066'700	-846'700	12'800	-113'200	-329'200

4.7 Investitionsrechnung

Funktionale Gliederung	Voranschlag 2017		Voranschlag 2016		Rechnung 2015	
	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
Hochbauten allgemein					38'191	
Sanierung Friedhofgelände 2. Etappe					38'191	
Hochbauten Schule			800'000		44'505	
Schulanlage Niederteufen: Rückbau Sanitätshilfsstelle					36'726	
Oberstufenschulhaus					7'779	
Schulhaus Hörli 269: Totalsanierung			800'000			
Sportanlagen	400'000		640'000		533'409	
Sportanlage: Sanierung Textomur					523'263	
Sportanlage Landhaus: Sanierung Kunstrasen, Ersatz Oberfläche			640'000		10'146	
Sportanlage Landhaus: Ersatz der Platzbeleuchtung auf LED	200'000					
Sanierung Rasen Hauptplatz (nach Schwingfest)	200'000					
Mobilien	200'000					
Ersatz Strassenwaschmaschine	200'000					
Schwimmbad						
-						
Alters-, Kranken- und Pflegeheime					41'700	
Haus Lindenhügel: Liftersatz, Sanierung Stockwerke 3. Etappe					41'700	
Strassen / Verkehrswege	930'000		525'000		81'073	
Sanierung Goldibach, Göbsistrasse					71'537	
Bachumlegung Schiesssportzentrum / Stofelhof					9'536	
Agglomerationsprogramm Rad- und Fussverkehr			75'000			
Geschwindigkeitsreduktionen			100'000			
Buebenrüti: Belageinbau und Instandstellung Schäflisegg			350'000			
Erschliessung Unteres Gremm	300'000					
Belageinbau Buebenrütistrasse und Instandstellung Schäflisegg	200'000					
Zusammenschluss Fadenrainstrasse mit Büntstrasse	230'000					
Steinwischlenstrasse Nord	200'000					
Investitionsbeiträge	1'618'000		1'322'000		1'115'108	
Appenzeller Bahnen: Gemeindeanteil Bahnübergänge	748'000		400'000		300'008	
Appenzeller Bahnen: Gemeindeanteil Durchmesserlinie	680'000		682'000		681'352	
Appenzeller Bahnen: Investitionsbeiträge	190'000		240'000		133'748	
Privatstrassen						
-						

Funktionale Gliederung	Voranschlag 2017		Voranschlag 2016		Rechnung 2015	
	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
Wasserversorgung	1'340'000	351'000	1'010'000	301'500	609'894	248'112
Generelle Wasserversorgungsplanung und weitere Projekte	1'340'000		1'010'000			
Ersatz Versorgungsleitung mit Ringanschluss Battenhusstrasse					133'628	23'632
Ersatz Versorgungsleitung Büelstrasse					117'328	20'470
Ersatz Versorgungsleitung Zeughausstrasse					281'943	42'504
Ersatz Versorgungsleitung Steinwischlenstrasse					76'995	
Anschlussgebühren		150'000		150'000		161'506
Subventionen Assekuranz AR		201'000		151'500		
Abwasserbeseitigung	780'000	350'000	430'000	430'000	205'623	205'623
Kommunikation Aussenwerke	250'000					
Abwasserauftrennung Vorderhaus, 6. Etappe Abschnitt C					43'853	
Meteorwasserkanal Weirden					161'770	
Sanierung gem. GEP	530'000		320'000			
Erneuerung Telefonanlage Mühltofel inkl. Arbeitssicherheit			110'000			
Anschlussgebühren Abwasserbeseitigung		350'000		350'000		276'833
Entnahme / Einlage Spezialfinanzierung Abwasser				80'000		-71'210
Übrige Umweltschutzaufgaben	100'000		100'000		28'865	
Photovoltaikanlage Haus Unteres Gremm					-26'764	
Energetische Massnahmen (Photovoltaik etc.)	100'000		100'000			
Photovoltaik Abdankungshalle					184	
Photovoltaik Doppelkindergarten Niederteufen					55'445	
	5'368'000	701'000	4'827'000	731'500	2'698'368	453'735
Nettoinvestition		4'667'000		4'095'500		2'244'633
	5'368'000	5'368'000	4'827'000	4'827'000	2'698'368	2'698'368

4.8 Investitionsplanung 2017–2022

Investitionsvorhaben / Projekt	2017 Voranschlag	2018 Planung	2019 Planung	2020 Planung	2021 Planung	2022 Planung	2018–2022	später
Hochbauten allgemein	100'000	2'230'000	4'350'000	1'600'000	980'000		9'160'000	500'000
GU Alpstein: Fassadensanierung					440'000		440'000	
GU Alpstein: Dachsanierung					190'000		190'000	
Feuerwehrhaus Dorf: Fassadensanierung, Dämmung, Schindelschirm			250'000				250'000	
Hechtremise: Statische Ertüchtigung / Dach- und Fassadensanierung		130'000					130'000	
Ersatz Fernwärmezentrale Sporthalle Landhaus			2'000'000				2'000'000	
Friedhof: Sanierung Friedhofgelände 3. Etappe					250'000		250'000	
Haus Lindenhügel: Sanierung		2'000'000	2'000'000				4'000'000	
Sporthalle Landhaus: Fassadensanierung, Dämmung								500'000
Landhausstrasse 54 (Haus Biser): Gesamtsanierung				1'500'000			1'500'000	
Energetische Massnahmen (Photovoltaik etc.)	100'000	100'000	100'000	100'000	100'000		400'000	
Hochbauten Schule		3'200'000	7'200'000	6'500'000	10'000'000	10'400'000	37'300'000	1'000'000
Schule Niederteufen blau: Fassadendämmung, Energetische Sanierung, Innensanierung		2'100'000					2'100'000	
Schule Niederteufen rot: Fassadendämmung, Energetische Sanierung, Innensanierung			2'500'000				2'500'000	
Schule Niederteufen: Turnhalle Gesamtsanierung								1'000'000
Kindergarten Dorf Nr. 1458: Gesamtsanierung				850'000			850'000	
Kindergarten Dorf Nr. 1939: Gesamtsanierung				650'000			650'000	
Sekundarschule: Neubau/Umbau Projektierung & Wettbewerb		300'000	700'000				1'000'000	
Sekundarschule: Landkauf bei Neubau im Landhausareal			4'000'000				4'000'000	
Sekundarschule: Neubau / Umbau Sekundarschulhaus Hörli / Landhaus				5'000'000	10'000'000	6'000'000	21'000'000	
Schulhaus altes Hörli: Totalsanierung zusammen mit Hörli-Projekt						4'400'000	4'400'000	
Alter Kindergarten Niederteufen: Ersatzbau		800'000					800'000	

Investitionsvorhaben / Projekt	2017 Voranschlag	2018 Planung	2019 Planung	2020 Planung	2021 Planung	2022 Planung	2018-2022	später
Bachsaniierungen		550'000	475'000	120'000		630'000	1'775'000	800'000
weitere Projekte		550'000	475'000	120'000		630'000	1'775'000	800'000
Gemeindestrassen	930'000	1'150'000	550'000	100'000	140'000	440'000	2'380'000	130'000
Sichtberme Sonnenrank Verkehrssicherheit		250'000					250'000	
Bächlistrasse Nord Instandstellung						370'000	370'000	
Schützenbergstrasse Instandstellung und Gestaltung Tempo-30		400'000	150'000	100'000			650'000	
Steinwichslenstrasse Nord	200'000							
Belageinbau Buebenrütistrasse und Instandstellung Schäfliweg	200'000							
Weirden Instandstellung und Ausbau Zufahrt (ohne Wendepplatz)			400'000				400'000	
Zeughausstrasse Instandstellung und zusätzliches Trottoir								130'000
Hummelhaldenstrasse Instandstellung, Ausweichstellen und Bachmauer					140'000		140'000	
Zusammenschluss Fadenrainstrasse mit Büntstrasse	230'000							
Unterrainstrasse West Instandstellung						70'000	70'000	
Schönenbüel Umbau Lindenkreisel und neue Zufahrt		500'000					500'000	
Erschliessung Unteres Gremm	300'000							
Betriebs- und Gestaltungskonzepte Ortsdurchfahrt		250'000	250'000	1'000'000	1'000'000	100'000	2'600'000	
Massnahmen Niederteufen		250'000	250'000				500'000	
Massnahmen Teufen				1'000'000	1'000'000	100'000	2'100'000	
Übriger Tiefbau	400'000	4'000'000	5'487'000		3'000'000	3'000'000	15'487'000	
Schwimmbad Sanierung Sportbecken			240'000				240'000	
Sportanlage Landhaus: Ersatz der Platzbeleuchtung auf LED	200'000							
Sanierung Rasen Hauptplatz (nach Schwingfest)	200'000							
Beitrag Gemeinde an Kantonsstrasse					1'000'000		1'000'000	
Dorfzentrumsgestaltung					2'000'000	3'000'000	5'000'000	
Ortszentrum		4'000'000	4'000'000				8'000'000	
Schwimmbad Sanierung Hang West			1'100'000				1'100'000	
Schwimmbad Sanierung Hang Ost			147'000				147'000	

Investitionsvorhaben / Projekt	2017 Voranschlag	2018 Planung	2019 Planung	2020 Planung	2021 Planung	2022 Planung	2018-2022	später
Fahrzeuge / Mobilien	200'000	250'000					250'000	
Tiefbau: Strassenwischmaschine	200'000							
Tiefbau: Unimog		250'000					250'000	
Investitionsbeiträge	1'618'000	2'895'000	190'000	440'000	190'000		3'715'000	
AB: Gemeindeanteil Sanierung Bahnübergänge	748'000							
AB: Gemeindeanteil Bahnhof Niederteufen und Doppelspur		2'500'000		250'000			2'750'000	
AB: Gemeindeanteil Durchmesserlinie	680'000	205'000					205'000	
AB: Investitionsbeiträge	190'000	190'000	190'000	190'000	190'000		760'000	
Total exkl. Spezialfinanzierungen	3'248'000	14'525'000	18'502'000	9'760'000	15'310'000	14'570'000	72'667'000	2'430'000
Wasserversorgung	989'000	1'102'500	932'500	952'500	621'000	667'750	4'276'250	
Anschlussgebühren	-150'000	-130'000	-130'000	-110'000	-110'000	-110'000	-590'000	
Gemäss Detailplanung GWP und weitere Projekte	1'340'000	1'450'000	1'250'000	1'250'000	860'000	915'000	5'725'000	
Beiträge Assekuranz	-201'000	-217'500	-187'500	-187'500	-129'000	-137'250	-858'750	
Abwasserbeseitigung	430'000	-50'000	900'000	900'000	950'000		2'700'000	
Anschlussgebühren	-350'000	-300'000	-300'000	-300'000	-250'000		-1'150'000	
Sanierung gem. GEP	530'000	250'000	200'000	200'000	200'000		850'000	
Kommunikation Aussenwerke	250'000							
Anschluss St. Gallen			1'000'000	1'000'000	1'000'000		3'000'000	
Total Spezialfinanzierungen	1'419'000	1'052'500	1'832'500	1'852'500	1'571'000	667'750	6'976'250	
Total Investitionsrechnung	4'667'000	15'577'500	20'334'500	11'612'500	16'881'000	15'237'750	79'643'250	2'430'000

P.P.

9053 Teufen AR

Post CH AG